

Dans le deuxième cahier **Courrier Le Progrès**

Aujourd'hui, pour les abonnés du JdJ



Appel à la sérénité de l'AIJ pour le 18 juin et les mois à suivre

ASSEMBLÉE INTERJURASSIENNE Réunie hier, l'AIJ a réitéré son appel à l'esprit de tolérance et de respect en vue du vote communaliste du 18 juin 2017 à Moutier. Elle invite les autorités à réfléchir aux possibilités d'apaiser le climat de tension que pourraient faire naître la campagne et, surtout, l'annonce du résultat. Elle les invite également à éviter toute décision unilatérale en réaction immédiate au verdict. **PAGE 7**

Le Ditsch, nouveau local autogéré pour les personnes alcooliques



TANJA LANDER

BIENNE Six ans après la destruction de l'Alkitreff, les alcooliques ont à nouveau depuis hier un local couvert et chauffé. Situé à la rue du Débarcadère, celui-ci est géré par les utilisateurs. La Ville (ici à droite le conseiller municipal Beat Feurer) soutient le projet et n'interviendra qu'en cas de problèmes. Elle espère ainsi diminuer les conflits au centre-ville. **PAGE 5**

HORLOGERIE

La marque Ebel tire son épingle du jeu malgré la morosité ambiante **PAGE 3**

ANITA VOZZA



BIENNE Deux Biennois innovent dans la vidéosurveillance **PAGE 4**

PUBLICITÉ

OUTLET
SPORT - ADVENTURE - LIFESTYLE
IPSACH - MUNTELIER - OUTLET24.CH
VENTES DE L'AVENT
VENDREDI 9.12.2016
9.00 - 12.00h / 13.30 - 21.00h
SAMEDI 10.12.2016
09.00 - 17.00h
d'autres infos dans l'EXTRA



9771424962007 50048

STÉPHANE GERBER



HÔPITAL DU JURA BERNOIS La physiothérapie décentralisée et son succès imérien

Le Centre de physiothérapie de l'Hôpital du Jura bernois, à Saint-Imier, fait le bilan après cinq années d'existence. Le nombre de patients, comme le nombre de physiothérapeutes et de traitements à domicile, ne cessent d'augmenter. **PAGE 6**

CHRISTIAN GALLEY



VOLLEYBALL Mélanie Pauli mène une triple vie du côté de Schaffhouse

Mélanie Pauli n'a rien perdu de sa vivacité. Entre ses obligations professionnelles et sa vie privée, l'ex-internationale originaire de Diesse est aussi en charge de Kanti Schaffhouse, équipe féminine de LNA. Depuis 2015, l'entraîneuse mise sur les filles du cru. **PAGE 17**

RUE DU DÉBARCADÈRE Le Ditsch, nouveau local de rencontre pour les personnes alcooliques et les marginaux, a ouvert ses portes hier. Le projet est activement soutenu par la Ville

Un lieu chauffé et couvert pour l'hiver

CHRISTIAN KOBI

L'avertissement avait pourtant été lancé, mais beaucoup sont repartis avec des taches de peinture blanche sur leur veste. «Je n'ai repeint les murs que ce matin, c'est encore tout frais», rigole Pierre Suter au moment de faire découvrir aux représentants de la presse le local Ditsch, un lieu de rencontre pour les alcooliques et les marginaux. Celui-ci a ouvert ses portes hier à la rue du Débarcadère 25.

Jusqu'en 2010, Pierre Suter était un fidèle de l'Alkitreff. Mais ce local, bâti en toute illégalité derrière la gare en 2003 et longtemps toléré par les autorités, avait finalement été démoli sur décision de la préfecture suite à une série de bagarres et de polémiques. «Depuis, il nous manquait un lieu pour nous retrouver, particulièrement en hiver et lorsqu'il fait mauvais temps», explique le Romand.

En compagnie de quelques camarades, il a donc approché les autorités il y a une année pour redonner vie à l'Alkitreff. «J'ai été surpris de constater qu'elles nous ont dès le début soutenus. Le dialogue a été très constructif et nous avons rapidement pu trouver un local», indique-t-il. Adeptes de la pétanque, les utilisateurs ont baptisé leur association et leur projet Ditsch, nom donné au cochonnet en suisse allemand.

Décharger l'espace public

Le nouveau lieu de rencontre des marginaux était utilisé jusqu'à ce printemps par le Service des espaces verts. Composé de conteneurs offrant une surface d'environ 100 m², il est mis à disposition gratuitement par la Ville, qui soutient donc activement le projet. «L'ouverture de ce



Pierre Suter, à droite, derrière le bar du nouveau local de rencontre pour les alcooliques. Celui-ci sera ouvert aussi bien en été qu'en hiver. TANJA LANDER

lieu présente un intérêt public dans la mesure où il permet de décharger le centre-ville de potentiels conflits d'utilisation. En même temps, il permet d'offrir aux personnes concernées un endroit chauffé et abrité en hiver», a déclaré Beat Feurer hier lors de la remise officielle des clés.

Le directeur de l'Action sociale et de la sécurité a également salué la démarche active des marginaux. «Il ne faut pas perdre votre motivation», leur a-t-il lancé, avant de se réjouir de la situation géographique du local. «C'est un bon endroit, pas loin du centre, et qui ne se trouve pas trop proche d'habitations», a-t-il encore souligné. L'emplacement n'inquiète pas outre mesure Pierre Suter:

«Ça ne devrait pas poser de problème. On est à deux minutes de la gare et du lac.»

A noter que la demande de permis de construire nécessaire pour entreprendre les travaux – notamment la construction d'une balustrade – n'a suscité aucune opposition.

Géré de manière autonome

Contrairement à l'Alkitreff, le nouveau local reposera sur des bases légales. Il sera géré de manière autonome par l'association Ditsch. Des interventions des autorités ne sont prévues qu'en cas de problèmes.

Des tables, des canapés et des réfrigérateurs ont été installés à l'intérieur des conteneurs.

«Nous y vendrons de la bière, du vin et des boissons minérales à des tarifs légèrement supérieurs au prix d'achat. Cela nous permettra de financer l'entretien des lieux et de payer les factures d'eau et d'électricité», détaille Pierre Suter. Un jeu de fléchettes, un baby-foot et une télévision y seront aussi bientôt installés.

L'association ne devra pas payer de loyer. Elle sera en revanche soumise à plusieurs règles, comme l'interdiction de consommer de la drogue et des alcools forts. Les futurs usagers devront en outre être membres de l'association, pour la modique somme de 10 fr. par année. «Au début, nous autoriserons les gens à venir jusqu'à trois fois sans

être membre. Ensuite, soit ils adhéreront soit ils ne seront plus tolérés», explique Pierre Suter, qui rêve de voir le local aussi bien fréquenté que l'Alkitreff à ses plus belles heures: «Nous étions parfois jusqu'à 50. Actuellement, notre association compte une trentaine de membres.»

Le Ditsch sera ouvert tous les jours sauf le lundi, de 10h à 22h en semaine et normalement jusqu'à minuit le week-end. Les coûts du projet s'élèvent à 18 000 fr., répartis entre la Ville (5000 fr.), le canton (9000 fr.) et les associations partenaires (4000 fr.), à savoir l'association Travail de rue soutenue par les Eglises et l'équipe mobile de la Fondation Contact. ●

THÉÂTRE Improvisation sans frontière

Dès samedi, la Théâtrale de Bienne propose de nouvelles journées de théâtre d'improvisation une fois par mois. Afin de partager un moment sans différence, la Théâtrale invite, en collaboration avec Insieme Cerebral Jura Bernois, des personnes en situation de handicap à se joindre à elle lors de trois journées spéciales, une première à Bienne. Pour rire, se sentir bien avec ses émotions, s'amuser, rendez-vous les 28 janvier, 25 février et 25 mars 2017 à la Maison Farel (avec personnes en situation de handicap) ainsi que les 3 décembre 2016 et 8 avril 2017 (personnes ordinaires) au Théâtre du Carré Noir.

La Théâtrale expérimente ses journées d'improvisation depuis une année et remporte un succès grandissant. Les places sont limitées. Réservation impérative auprès d'Hélène Bergeon: event@latheatraledebienne.ch ou au 078 910 86 37. ● C-JBA

CONCOURS



10 PLACES À GAGNER!
Nous mettons en jeu 10 entrées pour le concert d'Alain Morisod (photo Keystone), le dimanche 11 décembre au Palais des Congrès à Bienne. Les premières personnes à nous appeler au 032 321 90 00 aujourd'hui entre 13h30 et 13h45 se verront offrir une ou deux places (à choix) pour ce concert. Bonne chance!

PUBLICITÉ

Sensations du week-end!

Valables vendredi et samedi

20%

sur tous les champagnes et vins mousseux* – également sur les prix promotionnels!

Valable dans tous les points de vente Denner, sur www.denner-wineshop.ch et dans l'appli Denner.

*non cumulable avec d'autres bons. Jusqu'à épuisement des stocks.



Filet de saumon Laschinger

fumé, Norvège, 150 g



1/2 prix

5.95
au lieu de 11.90*



Parisienne

Jaune/Bleue/Orange/
Verte Sans/Orange Sans
Box, 10 x 20 cigarettes

Paquets également disponibles à l'unité!
7.10 au lieu de 8.10*

10.-
de rabais



71.-
au lieu de 81.-*

*Comparaison concurrentielle

Actions valables le vendredi 2 et le samedi 3 décembre 2016 / jusqu'à épuisement des stocks / sous réserve d'erreurs d'impression ou de composition / abonnez-vous maintenant: www.denner.ch/newsletter

Un pour tous **DENNER**